



Пресс-релиз 205/03/2020

25.03.2020
Стр. 1 из 3

Срочная помощь 2020 земли Северный Рейн-Вестфалия малым предприятиям, представителям свободных профессий, индивидуальным предпринимателям и основателям организаций будет предоставляться, начиная с этой недели

Пресс-служба госканцелярии
40213, г. Дюссельдорф
Тел.: 0211 837-1134
0211 837-1405
или 0211 837-1151

presse@stk.nrw.de
www.land.nrw

Министр Пинкварт [Pinkwart]: Для быстрого получения средств мы организовали простую и небюрократичную процедуру подачи заявлений в цифровой форме.

Министерство экономики, инноваций, цифровизации и энергетики сообщает:

Во время кризиса, вызванного коронавирусом, федеральное и земельное правительства оказывают беспрецедентную срочную помощь малым и средним предприятиям всех сфер деятельности, а также представителям свободных профессий, индивидуальным предпринимателям и основателям организаций. Государственная программа срочной помощи «Corona» предполагает выплату малым предприятиям прямых субсидий в размере 9 000 или 15 000 евро. Правительство земли увеличивает программу и в рамках программы «NRW-Soforthilfe 2020» выплачивает предприятиям, число работников которых составляет от 10 до 50 человек, дополнительно 25 000 евро. Чтобы максимально ускорить процедуру получения денег все субъекты, которых касается это решение, начиная с пятницы (27.03.) могут заполнить электронные бланки заявлений на странице www.wirtschaft.nrw/corona.

Сотрудники администрации округа будут обрабатывать заявления и в выходные дни.

Министр экономики и цифровизации проф., д-р Андреас Пинкварт [Andreas Pinkwart]:

В настоящее время множество малых предприятий и индивидуальных предпринимателей страдают от тотального сокращения оборотов и отмены заказов. Они не знают, как им оплатить текущие производственные расходы, например, арендную плату, лизинговые платежи или проценты по кредитам. Поэтому мы дополняем программу федерального правительства оказанием срочной помощи малым предприятиям и лицам, занятым частным предпринимательством, что позволит им преодолеть финансовые трудности и сохранить рабочие места. Для быстрого получения столь необходимых средств мы организовали процедуру подачи заявлений в максимально простой, ясной и небюрократичной цифровой форме.

В ближайшие три месяца для преодоления финансовых трудностей малым предприятиям, представителям свободных профессий, основателям организаций и индивидуальным предпринимателям гарантирована следующая поддержка:

- 9 000 евро: до 5 работников (федеральные средства)
- 15 000 евро: до 10 работников (федеральные средства)
- 25 000 евро: до 25 работников (средства земли)

Условия получения поддержки:

До начала кризиса предприятия было экономически

здоровым. Вследствие кризиса, обусловленного коронавирусом,

- обороты предприятия сократились по сравнению с тем же месяцем прошлого года более, чем в два раза,
- или же имеющихся средств недостаточно для выполнения краткосрочных платежных обязательств (например, арендной платы, кредитов на производственные помещения, лизинговых платежей),
- или предприятие было закрыто согласно административному распоряжению.

Кроме этого, федеральная земля предлагает предприятиям множество видов поддержки. К ним относятся:

- Предоставление поручительства: для обеспечения кредитов в земле Северный Рейн-Вестфалия работают банк Bürgschaftsbank NRW (до 2,5 млн. евро на одно предприятие) и земельная программа поручительства (свыше 2,5 млн. евро). Банк Bürgschaftsbank NRW предоставляет так называемое экспресс-поручительство в течение 72 часов.
- Банк Bürgschaftsbank NRW: для контокоррентных линий до 100 000 евро мы предлагаем через Bürgschaftsbank NRW 90-процентное поручительство в течение всего одного рабочего дня после одобрения, полученного от Федерального министерства финансов.
- Кредиты Банка развития KfW: Банк развития KfW предлагает низкие кредитные ставки и упрощенную процедуру проверки рисков при выдаче кредитов до 3 млн. евро, содействуя тем самым развитию экономики. Увеличенные гарантии KfW освобождения от ответственности, составляющие до 90% оборотного капитала и инвестиций малых и средних предприятий, упрощают выдачу кредитов банками и сберкассами.
- Предоставление отсрочки по уплате налогов: налогово-финансовое управление идет навстречу предприятиям, пострадавшим от кризиса, и предоставляет по их заявлению беспроцентную отсрочку по уплате налогов (налога на доходы, корпоративного налога, НДС) и снижение размеров авансовых платежей

(налога на доходы, корпоративного налога и промыслового налога),
максимально используя свои полномочия на пользу налогоплательщиков.
Для подачи заявления уже подготовлен значительно упрощенный формуляр.

- Компенсации за период карантина: Если из-за угрозы коронавируса деятельность предприятий была запрещена, например, введен карантин, то такие предприятия могут обратиться к Краевые союзы Райнланд и Вестфалия-Липпе с заявлением о компенсации для продолжения выплат зарплат своим работникам.
- Паевой капитал для малых предприятий: Фонд «Mikromezzanin-fonds Deutschland» может обеспечить негласное участие без привлечения обслуживающего банка и без гарантий (не более 75 000 евро). Фонд оказывает поддержку малым предприятиям, организациям и специальным целевым группам (в том числе предприятиям, ведущим подготовку специалистов, с также организациям, созданным из безработных).

Перечень финансовых инструментов для всех предприятий, а также контактных лиц, вы найдете на нашем информационном портале, который мы постоянно обновляем:

<https://www.wirtschaft.nrw/corona>

Контактное лицо по связям с прессой:

Matthias.Kietzmann@mwide.nrw.de, 0211-61772-204

Этот пресс-релиз можно также найти в сети Интернет, на сайте правительства федеральной земли www.land.nrw

[Защита информации в социальных сетях](#)



24.03.2020
Стр. 1 из 2

Пресс-релиз 199/03/2020

Принят каталог взимаемых штрафов за нарушение запрета на контакты

Пресс-служба госканцелярии
40213, г. Дюссельдорф
Тел.: 0211 837-1134
0211 837-1405
или 0211 837-1151

presse@stk.nrw.de
www.land.nrw

Правительство федеральной земли заявляет:

В рамках реализации запрета на контакты правительство федеральной земли опубликовало каталог взимаемых штрафов. Основанием является закон о защите от инфекционных болезней (IfSG). Запрет на контакты направлен на предотвращение заражения и замедление темпов распространения коронавируса.

Председатель правительства Армин Лашет [Armin Laschet]: «Положение серьезное. Речь идет о жизни и смерти. Строжайший запрет на контакты призван помочь быстро уменьшить риск заражения. К счастью, абсолютное большинство людей соблюдает эти требования и проявляет понимание. Наша задача – не контролировать благоразумных, а наказывать неразумных. Последовательно и жестко. Мы надеемся на то, что эти сигналы дойдут по адресу. Абсолютная нетерпимость необходима также и к нарушителям закона, направленного на борьбу с коронавирусом».

Каталог содержит перечень тех нарушений, которые классифицируются как противоправные действия, и тех, которые относятся к административным правонарушениям. К противоправным относятся действия тех лиц, которые, например, после возвращения из областей, относящихся к зоне риска, преднамеренно или по беспечности нарушают запреты на посещение, например, пансионатов для престарелых. Также противоправными действиями являются собрания людей в общественных местах, насчитывающие более десяти человек. Преднамеренное или беспечное нарушение запрета на проведение публичных мероприятий или собраний тоже относится к противоправным действиям. Также определен перечень административных правонарушений и налагаемых за них штрафов.

Министр внутренних дел Герберт Ройль [Herbert Reul]: «Это строгие штрафы. Но

то, кто нас не слышит, должен платить. Или же поплатится свободой. Речь идет не о мелочах, а о здоровье и жизни миллионов людей. Управления по вопросам правопорядка и полиция будут действовать согласно ситуации, но со всей необходимой строгостью.»

К административным правонарушениям относятся, например, пикники или приготовление пищи на гриле в общественных местах. Штраф за это нарушение составляет 250 евро. За собрание в общественном месте более двух, но менее 10 человек каждый должен заплатить 200 евро штрафа. Нарушители запрета на посещение, например, в пансионате для престарелых или больницы, должен заплатить штраф 200 евро. Этот размер штрафа за первое нарушение. За более серьезные нарушения сумма штрафа удваивается. Повторные нарушения могут наказываться штрафами до 25 000 евро.

Этот пресс-релиз можно также найти в сети Интернет, на сайте правительства федеральной земли www.land.nrw

[Общее указание о защите данных](#)



Пресс-релиз 201/03/2020

24.03.2020
Стр. 1 из 3

Пресс-служба госканцелярии
40213, г. Дюссельдорф
Тел.: 0211 837-1134
0211 837-1405
или 0211 837-1151

presse@stk.nrw.de
www.land.nrw

Ландтаг принял решение о стабилизационном фонде Северного Рейна-Вестфалии и дополнительном бюджете для смягчения последствий кризиса, обусловленного коронавирусом

Пакет законов поддержали все фракции / министр Линенкэмпер [Lienenkämper]: Стабилизационный фонд Северного Рейна-Вестфалии позволит в сложившейся ситуации найти выверенные индивидуальные, а главное – небюрократичные решения для поддержки пострадавших в нашей федеральной земле

Министерство финансов сообщает:

Сегодня все фракции ландтага Северного Рейна-Вестфалии проголосовали за создание специального фонда. Так называемый закон о стабилизационном фонде Северного Рейна-Вестфалии дополняется законом о дополнительном бюджете на 2020 год. Для смягчения прямых и косвенных последствий кризиса, обусловленного коронавирусом, закон выделяет до 25 миллиардов евро.

Проект стабилизационного фонда Северного Рейна-Вестфалии был представлен в прошлый четверг на первой конференции ведущих должностных лиц экономического сектора правительства федеральной земли Северный Рейн-Вестфалия. Авторы проекта председатель правительства Армин Лашет [Armin Laschet], министр финансов Луц Линенкэмпер [Lutz Lienenkämper], министр экономики Андреас Пинкварт [Andreas Pinkwart]. В прошлое воскресенье закон был одобрен кабинетом министров. А сегодня ландтаг обсудил его в первом, втором и третьем чтении и принял при участии и поддержке комитета по бюджету и финансам.

«Я признателен всем присутствующим фракциям за то, что в этот судьбоносный – в том числе для бюджета и финансов – час они проголосовали за данный пакет законов», – сказал Линенкэмпер. «Стабилизационный фонд Северного Рейна-Вестфалии позволит в сложившейся ситуации найти выверенные индивидуальные, а главное – небюрократичные решения для поддержки пострадавших в нашей федеральной земле. При этом окупил себя и тот факт, что за прошлые годы Северному Рейну-Вестфалии удалось добиться смены курса в вопросах бюджета, благодаря чему существенно повысилась наша гибкость в текущей ситуации.»

Пакет законов включает следующие безотлагательные меры:

- Помощь экономике посредством упрощения получения кредитов (закон о стабилизационном фонде Северного Рейна-Вестфалии). Граница поручительства при получении кредитов на стимулирование экономической деятельности повышается на 4,1 миллиарда евро, теперь она составляет 5 миллиардов евро. Граница гарантийных обязательств и обратного поручительства повышается на 900 миллионов евро и составляет теперь один миллиард евро.
- Министерство финансов получило полномочия предоставлять по отношению к NRW.BANK одноразовое общее освобождение от ответственности по программе универсального кредитования NRW.BANK в размере до 5 миллиардов евро.
- Помощь малому и микробизнесу, индивидуальным предпринимателям (закон о стабилизационном фонде Северного Рейна-Вестфалии). Гарантия предоставления срочной помощи как дополнение к федеральным программам из средств земельного бюджета. Малые предприятия, число работников которых составляет от 10 до 50 человек, получают субсидии в размере 25 000 евро. При этом Северный Рейн-Вестфалия обеспечит максимально быстрое получение срочной помощи из федерального бюджета для микробизнеса и индивидуальных предпринимателей.
- Предоставление кредитов и расходование средств (дополнительный бюджет 2020): Предоставление кредитов фондам производится траншами, в зависимости от предстоящих расходов. Ведомства, отвечающие за реализацию отдельных мероприятий, расходуют средства в соответствии с бюджетной сметой. Расходы, предусмотренные правительством федеральной земли, должны быть одобрены комитетом по бюджету и финансам ландтага в том случае, если это позволяет безотлагательность и срочность расходов.

Найти бланки заявлений о предоставлении налоговых льгот в связи с ситуацией, обусловленной коронавирусом, вы можете на сайте www.finanzverwaltung.nrw.de.

Найти информацию и контактные данные лиц, ответственных за работу с предприятиями, нуждающимися в помощи, вы можете на сайте www.wirtschaft.nrw.de.

Присоединяйтесь к нам!

Стр. 3 из 3

Twitter: [@Finanzmin NRW](#)

YouTube: [Finanzverwaltung NRW](#)

[Защита информации в социальных сетях](#)

***С дополнительными вопросами обращайтесь в пресс-службу
министерства финансов по телефону 0211 4972-2784.***

***Этот пресс-релиз вы также можете найти в сети Интернет, на
сайте правительства федеральной земли www.land.nrw***